

timberk

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ INSTRUCTION MANUAL ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

RU	ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ ИНФРАКРАСНЫЙ ОБОГРЕВАТЕЛЬ	2
ENG	ELECTRIC INFRARED HEATER.....	10
KZ	ИНФРАҚЫЗЫЛ ЖЫЛЫТҚЫШ	18

Модели/Models:

T-IR1500-A12SI
T-IR1800-A12SI
T-IR2000-A12SI
T-IR2500-A12SI
T-IR3000-A12SI



Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за удачный выбор и приобретение электрического инфракрасного обогревателя. Он прослужит Вам долго.

1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Просим внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации перед использованием прибора. В данном руководстве по эксплуатации содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Сохраните руководство по эксплуатации вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом. В данном руководстве по эксплуатации описываются разные виды данного типа устройства. Приобретенный Вами прибор может несколько отличаться от описанного в руководстве, что не влияет на способы использования и эксплуатации. Производитель оставляет за собой право без дополнительного уведомления вносить незначительные изменения в конструкцию изделия, кардинально не влияющие на его безопасность, работоспособность и функциональность. В тексте и цифровых обозначениях данной инструкции могут быть допущены опечатки.

ВНИМАНИЕ!

Важные меры предосторожности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не включают всех возможных режимов и ситуаций, которые могут встречаться. Изготовитель не несет ответственности в случае повреждения прибора или его отдельных частей во время транспортировки, в результате неправильной установки, в результате колебаний напряжения, а также в случае, если какая-либо часть прибора была изменена или модифицирована.

ПРИМЕЧАНИЕ

На изделии присутствует этикетка, на которой указаны все необходимые технические данные и другая полезная информация о приборе. Используйте прибор только по назначению, указанному в данном руководстве.

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При эксплуатации электрического инфракрасного обогревателя соблюдайте правила безопасности. Неправильная эксплуатация в силу игнорирования данных правил может привести к причинению вреда здоровью пользователя и других людей, а также нанесению ущерба их имуществу. Производитель не несёт ответственности за причинённый вред здоровью и повреждение имущества в результате неправильной установки и эксплуатации прибора.

1. Внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией прибора во избежание поломок при использовании.
2. Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики, указанные на изделии параметрам электросети.
3. Не использовать вне помещений или в условиях повышенной влажности
4. Всегда отключайте устройство от электросети перед сборкой, разборкой и очисткой, или если Вы его не используете.
5. Не используйте принадлежности, не входящие в комплект поставки.
6. При отключении прибора от электросети не тяните за шнур питания, беритесь за вилку. Не перекручивайте и ни на что не наматывайте его.
7. Температура нагревательного элемента при работе обогревателя достигает очень высоких значений. Чтобы избежать ожогов, не прикасайтесь руками и другими частями тела к поверхностям прибора, а также предотвратите возможность прикосновения, в том числе случайного человека к излучающим пластинам обогревателя, с помощью инструктажа и размещения обогревателя в недоступном месте.

8. Обогреватель должен располагаться вдали от занавесок, легковоспламеняющихся и легкодеформируемых объектов.
9. Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
10. Удостоверьтесь, что корпус обогревателя и его излучающие пластины остыли, прежде чем обогреватель будет демонтирован и уложен в упаковку для длительного хранения.
11. При демонтаже обогревателя или его перемещении соблюдайте особую осторожность, не допуская ударов прибора и его падения.
12. Когда обогреватель не используется долгое время, храните его в сухом прохладном месте в заводской картонной упаковке. Если изделие некоторое время находилось при температуре ниже 0° С, перед включением его следует выдержать в комнатных условиях не менее 2 часов.
13. **ВНИМАНИЕ! НЕ НАКРЫВАЙТЕ ПРИБОР**, когда он работает. Не сушите на нём одежду и любые другие ткани и материалы. Это может привести к его перегреву, выходу из строя или причинить значительный ущерб Вам и/или вашему имуществу.

ВНИМАНИЕ!

Производитель рассматривает данный вид поломки, как не гарантийный случай.

14. Подключение обогревателя к электросети должно производиться к электрической сети с автоматическим выключателем.
15. Никогда не подключайте обогреватель к электросети, если его поверхность влажная (мокрая).
16. Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать прибор или заменять какие-либо детали. При обнаружении неполадок обращайтесь в ближайший Сервисный центр.
17. Запрещено эксплуатировать обогреватель в помещениях с взрывоопасной средой, с запылённой средой, а также со средой, вызывающей коррозию материалов.
18. Не допускайте эксплуатацию обогревателя без заземления.
19. Запрещено включать и эксплуатировать обогреватель со снятой крышкой.
20. Запрещено устанавливать и использовать обогреватель в ванных комнатах, душевых или бассейнах, именно в тех местах, где есть вероятность прямого попадания струй и капель воды на его поверхность во время, когда прибор включен.
21. Запрещено эксплуатировать обогреватель в запылённых помещениях и во время проведения ремонта.
22. Запрещено дотрагиваться до нагревательного элемента работающего (включенного на нагрев) обогревателя.
23. Используйте данный обогреватель только так, как описано в данном руководстве. Любое другое использование, не рекомендуемое изготовителем, может привести к пожару, поражению электрическим током или травмированию людей.
24. Ни в коем случае не выполняйте очистку обогревателя, когда он подключен к электросети.
25. Для нормальной работы обогревателя уровень напряжения в электросети должен быть достаточен, а ее технические параметры должны быть в строгом соответствии с техническими параметрами, указанными на корпусе прибора. При необходимости выясните характеристики своей сети у поставщика электроэнергии.
26. Устанавливайте и эксплуатируйте обогреватель на потолке, потолочных конструкциях или на стене, при этом термостойкость материала покрытия потолка должна быть не менее 80°С.
27. Запрещено устанавливать прибор рядом или под электрической розеткой. Это может привести к её перегреву, что создаст аварийную ситуацию.
28. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом,

ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

29. Не включайте прибор, если его сетевой шнур или вилка имеют повреждения. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
30. **ВНИМАНИЕ!** Некоторые части этого прибора могут сильно нагреваться и вызывать ожоги. Особое внимание следует уделять детям и уязвимым группам населения.
31. **Предупреждение!** Данный обогреватель не оборудован устройством управления температурой в комнате. Не использовать обогреватель в малых помещениях, когда в них находятся лица, не способные покинуть помещение собственными силами, если не обеспечено постоянное наблюдение за ними.
32. Детей в возрасте до 3 лет следует держать подальше, если они не находятся под постоянным наблюдением.
33. Дети в возрасте от 3 до 8 лет могут включать / выключать прибор только при условии, что он был размещен или установлен в нормальном рабочем положении, и дети находятся под наблюдением или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают связанные с ним опасности. Детям в возрасте от 3 до 8 лет запрещается включать в сеть, регулировать и чистить прибор или выполнять техническое обслуживание прибора.
34. Расшифровка пиктограмм:



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не накрывать

3. НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА

Электрический инфракрасный обогреватель предназначен для основного, дополнительного или локального обогрева жилых и производственных помещений всех типов. Данный нагревательный прибор эффективен и экономичен в использовании в связи с минимальными потерями электроэнергии.

4. РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики

Технические характеристики инфракрасного обогревателя приведены в таблице 1.

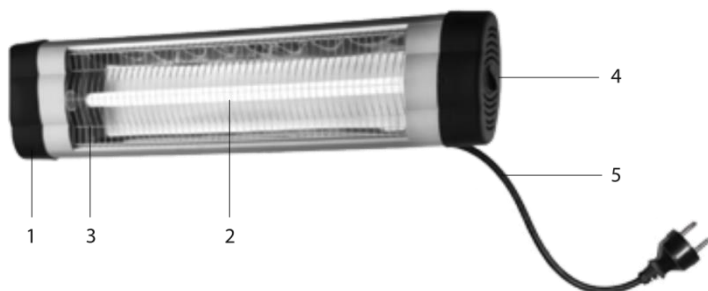
Таблица 1

Наименование	Ед. изм.	T-IR1500-A12SI	T-IR1800-A12SI	T-IR2000-A12SI	T-IR2500-A12SI	T-IR3000-A12SI
Номинальная потребляемая мощность	Вт	1500	1800	2000	2500	3000
Номинальная сила тока	А	6.5	7.8	8.7	10.9	13
Номинальное напряжение питания	В/Гц	220-240~/50	220-240~/50	220-240~/50	220-240~/50	220-240~/50
Класс электрозащиты	-	Class I	Class I	Class I	Class I	Class I

Площадь обогрева	м ²	10-15	12-18	15-20	20-25	25-30
Вес нетто	кг	2,0	2,0	2,75	2,75	3,15
Размеры прибора	мм	605x90x190	605x90x190	865x90x190	865x90x190	1005x90x190
Степень защиты	-	IP34	IP34	IP34	IP34	IP34

ПРИМЕЧАНИЕ:

Площадь обогрева в таблице указана ориентировочно, т.к. площадь обогрева зависит не только от мощности обогревателя, но и от типа помещения, высоты потолка, материала стен, потолков, количества и площади остекления, наличия дверей и др.

5. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА**Рисунок 1**

1. Корпус обогревателя
2. Нагревательный элемент
3. Защитная решетка
4. Ручка термостата
5. Сетевой шнур с вилкой

6. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Инфракрасный обогреватель – 1 шт.
2. Крепежный комплект – 1 шт.
3. Руководство по эксплуатации и гарантийный талон – 1 шт.
4. Упаковка – 1 шт.

7. СБОРКА И УСТАНОВКА**7.1 Безопасное расстояние, необходимое для установки**

1. Никогда не устанавливайте прибор на поверхности из пластика, нейлона, картона и др.
2. После установки прибора расстояние от пола должно быть не менее 1,8 метра.
3. Расстояние от стены до прибора должно быть не менее 1 метра.
4. Расстояние от прибора до потолка должно быть не менее 0,7 метра.
5. Расстояние от защитной решетки прибора до легко воспламеняемых (ткань, бумага, пластик и др.) и горючих материалов должно быть не менее 1,5-2 метра.
6. Расстояние от прибора до нахождения человека должно быть не менее 1 метра.

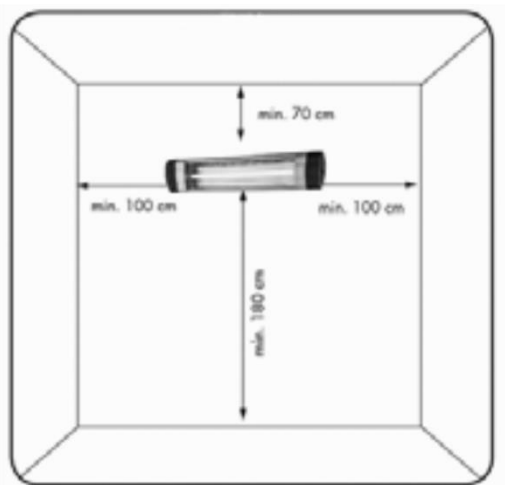


Рисунок 2

7.2 Монтаж на стену или потолок

1. Раскройте заводскую упаковку и аккуратно извлеките из неё прибор.
2. Достаньте крепёжный комплект. В крепёжный комплект входят 4 угловых кронштейна: 2 кронштейна для крепления к прибору и 2 кронштейна для установки на стене.
3. Возьмите 2 угловых кронштейна для крепления к прибору и прикрутите их с помощью 4 винтов к 4 отверстиям на задней панели прибора с правой и с левой стороны.
4. Определите место установки прибора в соответствии с п. 7.1 и рис. 2, после чего в соответствии с расстояниями между отверстиями 2 угловых кронштейнов для установки на стене (см. рис.3), просверлите в стене 4 отверстия диаметром 8 мм, вставьте в них дюбели и закрепите кронштейны, с помощью 4 шурупов.
5. Соедините крайние отверстия кронштейнов, установленных на стене, с крайними отверстиями кронштейнов, закрепленных на приборе, с помощью 2 винтов и 2 барашковых гаек, отрегулируйте необходимый угол наклона и затяните барашковые гайки.
6. Проверьте надёжность крепления и установку прибора строго параллельно полу.

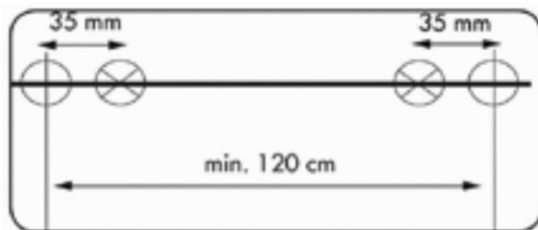


Рисунок 3

ПРИМЕЧАНИЕ:

В зависимости от материала и устройства потолочных конструкций, обогреватель крепится на соответствующие крепёжные элементы, выбираемые из условия прочности. Прочность потолка, либо конструкций, за которые крепится обогреватель, должна быть достаточной, чтобы выдерживать 5-кратную массу обогревателя.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Данный прибор можно устанавливать на переносную стойку-треногу (не входит в комплект). Установка прибора на стойку выполняется в зависимости от монтажного комплекта переносной стойки. Ознакомьтесь с конструкцией прибора и монтажными креплениями переносной стойки, которую вы хотите приобрести.

8. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ

1. Обогреватель предназначен для подключения к электрической сети с однофазным напряжением 220-240 В~, 50 Гц и контуром заземления.
 2. Перед подключением убедитесь, что параметры электросети в месте подключения соответствуют параметрам, указанным на маркировочной табличке с техническими данными прибора.
 3. Подключение обогревателя к электрической сети производится с помощью сетевого шнура с сетевой вилкой.
 4. Электрическая розетка должна быть правильно заземлена. Розетка должна быть рассчитана на номинальный ток прибора (10 А для модели с максимальной мощностью 2000 Вт, и 16 А для моделей с максимальной мощностью 2500 Вт и 3000 Вт). Электрические розетка и вилка должны всегда оставаться сухими во избежание утечки электрического тока. Регулярно проверяйте, что электрическая вилка плотно подключена к розетке.
- Проверку производите в следующем порядке: вставьте электрическую вилку в розетку. Через полчаса работы выключите прибор и выньте вилку из розетки, проверьте рукой, не нагрелась ли вилка. Если вилка нагрелась до температуры выше 50 °С, во избежание повреждений, происшествий, возникновения пожара в результате плохого электрического контакта замените розетку на другую. Это должен делать специалист.

ВНИМАНИЕ!

Электрическая розетка должна быть рассчитана на номинальный ток прибора.

9. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Вставьте вилку сетевого шнура прибора в электрическую розетку.
2. Поверните ручку термостата по часовой стрелке в крайнее правое положение, нагревательный элемент прибора разогреется и начнёт обогревать предметы и тела.
3. Когда температура в помещении достигнет желаемого уровня, поверните ручку термостата против часовой стрелки до отключения нагревательного элемента прибора.
4. Для выключения прибора поверните ручку термостата против часовой стрелки в крайнее левое положение и выньте вилку сетевого шнура прибора из розетки.
5. Для исключения неприятного жженого запаха рекомендуется содержать обогреватель в чистоте, не допуская скапливания на нём пыли.

ВНИМАНИЕ!

При эксплуатации могут быть слышны легкие потрескивания в момент нагрева или остывания, исчезающие с выходом обогревателя на рабочий режим.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Дефектом не является изменение цвета краски на задней части корпуса обогревателя и изменение цвета излучающего отражателя.

10. ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Перед проведением профилактических работ по чистке прибора, выключите прибор, отсоедините его от электрической сети и дайте прибору остыть.
2. При загрязнении решётки, пыль протирать влажной салфеткой.
3. Протирать прибор мягкой, слегка влажной тряпкой/куском ткани. Ткань не должна оставлять ворса на поверхности прибора
4. Не рекомендуется использовать моющие средства, в том числе средства с абразивными составами.
5. В процессе чистки, пожалуйста, не допускайте повреждения поверхности прибора

острыми предметами (жесткая губка, наждачная бумага и т.п.). Царапины на окрашенной поверхности могут привести к образованию ржавчины.

6. Включайте и используйте прибор снова, только выполнив все «Меры предосторожности»; также обязательно убедитесь, что поверхность прибора абсолютно сухая.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Излучающий отражатель протирать мягкой тряпкой смоченной в спирте, не оставляющей после себя на поверхности царапин. Использование других жидкостей запрещено!

11. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Возможные неисправности и методы их устранения приведены в таблице 4.

Если неисправность не удастся устранить в соответствии с рекомендациями или при возникновении других неисправностей, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Таблица 4

Неисправность	Возможные причины	Устранение
Прибор подключён к электрической сети, но не работает	Отсутствует электропитание	Проверьте не отключено ли электропитание от прибора и при необходимости подайте электропитание на прибор
	Терморегулятор установлен в положение низкой температуры нагрева помещения (при установленном выносном терморегуляторе)	Установите терморегулятор в положение более высокой температуры нагрева помещения, повернув ручку терморегулятора по часовой стрелке (при установленном выносном терморегуляторе)
	Неисправен автоматический выключатель электрической сети	Проверить работоспособность автоматического выключателя электрической сети и при необходимости неисправный выключатель заменить.
	Обрыв электрического кабеля	Проверить целостность электрического кабеля и при необходимости его замены обратиться в авторизованный сервисный центр
	Нарушены контакты в схеме подключения к электрической цепи	Обратиться в авторизованный сервисный центр или восстановить надёжное соединение контактов
	Обрыв в цепи нагревательного элемента	Обратиться в авторизованный сервисный центр
	Неисправен нагревательный элемент	Обратиться в авторизованный сервисный центр
Прибор плохо греет	Низкое напряжение в электросети	Проверить напряжение в электросети
	Терморегулятор установлен в положение низкой температуры нагрева помещения (при установленном выносном терморегуляторе)	Установите терморегулятор в положение более высокой температуры нагрева помещения, повернув ручку терморегулятора по часовой стрелке (при установленном выносном терморегуляторе)
	Сильное повреждение покрытия излучающих панелей	Обратиться в авторизованный сервисный центр

	Температура воздуха в помещении выше температуры, заданной терморегулятором (при установленном выносном терморегуляторе)	Повернуть диск терморегулятора в крайнее положение, соответствующее максимальной температуре (при установленном выносном терморегуляторе)
--	--	---

12. ПРИНЦИПИАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА

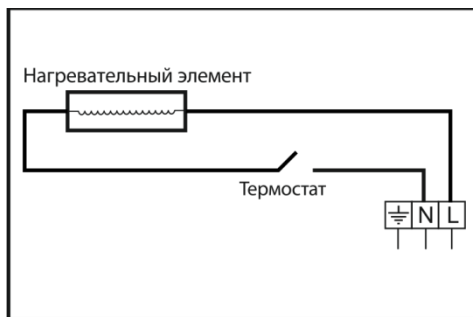


Рисунок 4

13. УТИЛИЗАЦИЯ, СРОК СЛУЖБЫ, ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК



По окончании срока службы прибора следует провести его утилизацию в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Подробную информацию по утилизации прибора Вы можете получить у представителя местного органа власти, предоставив ему полную информацию о приборе.

Изготовитель и уполномоченное им лицо не несут ответственности за исполнение Покупателем требований законодательства по утилизации и способы утилизации прибора, выбранные Покупателем. Срок службы прибора указан в гарантийном талоне. Гарантийный срок на прибор, условия гарантии и гарантийного срока указаны в гарантийном талоне. Гарантийный талон является неотъемлемой частью товаросопроводительной документации, входящей в комплект поставки данного прибора. При отсутствии гарантийного талона в комплекте поставки, требуйте его у Продавца. Гарантийный талон, предоставляемый Продавцом должен соответствовать установленной Изготовителем форме. Изготовитель и уполномоченное лицо изготовителя снимают с себя любую ответственность за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный данным прибором людям, животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки прибора, умышленных или неосторожных действий потребителя и/или третьих лиц, а также в случае ситуаций, вызванных природными и/или антропогенными форс-мажорными явлениями.

14. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

1. При транспортировке должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковки внутри транспортного средства.
2. При транспортировке и хранении должны строго соблюдаться требования манипуляционных знаков на упаковке прибора.

Температурные требования	Транспортировка и хранение	От -30°C до +50°C
Требования к влажности		От 15% до 85% (нет конденсата)

Продукция должна храниться в сухих, проветриваемых складских помещениях при температуре не ниже +5°C. Мы изучаем новые технологии и постоянно улучшаем качество нашей продукции. Технические характеристики, конструкция и комплектация могут быть изменены без предварительного уведомления.

Dear customer!

We thank you for your wise choice and for a purchase of an electric infrared heater. It will serve you for a long time.

1. IMPORTANT INFORMATION

Please, read this manual before using the device. This manual contains important information regarding your safety, as well as recommendations concerning the correct use and maintenance of this appliance. Keep this manual together with a warranty card, cash register receipt and, if possible, carton and packaging material. This instruction manual describes different types of this device. The device you purchased may differ slightly from the description in the manual, which does not affect the methods of use and operation. The manufacturer reserves the right to make minor changes to the device without additional notice which is not fundamentally affect its safety, performance and functionality. There may be some misprints in text and digital notations in the present manual.

IMPORTANT!

Important safeguards and descriptions contained in this manual do not include all possible situations that you may experience using the device. The manufacturer is not responsible for damage of the appliance or its parts during transportation, as a result of incorrect installation or voltage fluctuations, as well as when any part of the appliance has been changed or modified.

NOTE

There is a label on the device which has all the necessary technical data and other useful information about the device. Use the appliance only for the purpose specified in this manual.

2. SAFEGUARDS

When using an infrared heater, a number of safety precautions must be observed. Improper operation by ignoring safety precautions can result in damage to the health of the user and other people, as well as damage to their property. The manufacturer is not responsible for damage to health and property damage resulting from improper installation and operation of the device.

1. Read these instructions carefully before using the appliance to avoid damage during use.
2. Before starting up for the first time, check that the specifications on the product comply with the power supply specifications.
3. Do not use the device outdoors or in high humidity areas.
4. Always unplug the device before assembling, disassembling and cleaning, or if you are not using it.
5. Do not use accessories that are not supplied.
6. When disconnecting the appliance from the mains, do not pull on the power cord, grasp the plug. Do not twist and do not wind it on anything.
7. The temperature of the heating element during operation of the heater is very high. To avoid burns, do not touch the surfaces of the device with your hands and other parts of

the body, and also prevent the possibility of touching the radiating plates of the heater by an accidental person by instructing and placing the heater in an inaccessible place.

8. The heater should be located away from curtains, flammable and easily deformable objects.
9. Make sure that the power cord does not touch sharp edges or hot surfaces.
10. Make sure that the heater body and its radiating plates have cooled down before the heater is dismantled and packed in its packaging for long-term storage.
11. When dismantling or moving the heater, be especially careful not to let the appliance hit or fall.
12. When the device is not in use for a long time, store it in a cool, dry place in the original cardboard box. If the device was at a temperature below 0°C for some time, it must be kept at room temperature for at least 2 hours before turning it on.
13. **ATTENTION! DO NOT COVER THE DEVICE** while it is operating. Do not dry clothes or any other fabrics and materials on it. This can lead to overheating, failure, or significant damage to you and / or your property.

ATTENTION!

The manufacturer considers this type of breakdown as a non-warranty case.

14. Connection of the heater to the mains must be made to the mains with a circuit breaker.
15. Never connect the heater to the mains if heater's surface is wet.
16. Do not attempt to repair the device or change its parts by yourself. To repair the product, contact an authorized service center.
17. It is forbidden to operate the heater in rooms with explosive environments, with dusty environments, and also with environments that cause corrosion of materials.
18. Do not operate the heater without grounding.
19. It is forbidden to turn on and operate the heater with the removed cover.
20. It is forbidden to install and use the device in bathrooms, showers or pools, precisely in those places where there is a possibility of direct hit of jets and drops of water on its surface during the time when the device is turned on.
21. It is forbidden to operate the heater in dusty rooms and during home improvements.
22. It is forbidden to touch the heating element of a working (switched on for heating) heater.
23. Use this heater only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may result in fire, electric shock, or personal injury.
24. Never clean the heater when it is connected to the mains.
25. For normal operation of the device, the voltage level of the mains must be proper, and its technical parameters must be in strict accordance with the technical parameters indicated on the device. If necessary, find out the characteristics of your network from your electricity supplier.
26. Install and operate the heater on the ceiling, ceiling structures or on the wall. The temperature resistance of the ceiling coating material must be at least 80°C.
27. It is forbidden to install the device near or under the electric socket. This can lead to overheating of the socket, which will create an emergency situation.
28. The device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental abilities or in the absence of their life experience or knowledge, unless they are supervised or instructed on the use of the device by the person responsible for their safety. Children must be supervised to prevent playing with the appliance.
29. Do not turn on the device if its power cord or plug is damaged. If the power cord or plug is damaged, to avoid danger, it must be replaced by the manufacturer, authorized service center, or similar qualified personnel.
30. **CAUTION!** Some parts of this product can become very hot and cause burns. Particular attention has to be given where children and vulnerable people are present.
31. **WARNING:** This heater is not equipped with a device to control the room temperature. Do not use this heater in small rooms when they are occupied by persons not capable of leaving the room on their own, unless constant supervision is provided.
32. Children under the age of 3 should be kept away unless they are under constant supervision.

33. Children between the ages of 3 and 8 may turn on/off the appliance only if it has been placed or installed in its normal operating position and the children are supervised or instructed in the safe use of the appliance and understand the dangers associated with it. Children between the ages of 3 and 8 are not allowed to plug in, adjust or clean the appliance, or perform maintenance on the appliance.
34. Explanation of warning signs:



Attention! Do not cover

3. APPOINTMENT OF THE DEVICE

An electric infrared heater is designed for general, additional, or local heating of living and industrial rooms of all types. This heating appliance is efficient in use thanks to minimum losses of electric power.

4. SPECIFICATIONS

Technical parameters

Technical parameters are indicated in table 1

Table 1

Parameter	Unit	T-IR1500- A12SI	T-IR1800- A12SI	T-IR2000- A12SI	T-IR2500- A12SI	T-IR3000- A12SI
Rated power consumption	W	1500	1800	2000	2500	3000
Rated current	A	6.5	7.8	8.7	10.9	13
Power supply	V/Hz	220- 240~/50	220- 240~/50	220- 240~/50	220- 240~/50	220- 240~/50
Electrical protection class	-	Class I	Class I	Class I	Class I	Class I
Heating area	m ²	10-15	12-18	15-20	20-25	25-30
Net weight	kg	2,0	2,0	2,75	2,75	3,15
Device dimensions	mm	605x90x 190	605x90x 190	865x90x 190	865x90x 190	1005x90x 190
Moisture protection class	-	IP34	IP34	IP34	IP34	IP34

NOTE:

Heating area in the table is indicated for reference, since it depends both on the heater power, and on room type, ceiling height, wall/ceiling materials, area of glazing, presence of doors, etc.

5. DEVICE DESCRIPTION

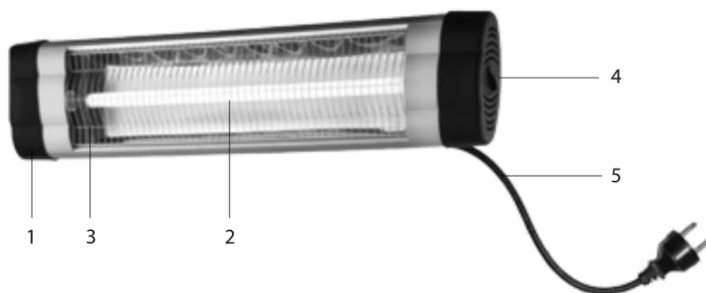


Fig. 1*

1. Heater body
2. Heating element
3. Protection grille
4. Thermostat knob
5. Power cord

**The appearance of the device may differ from the images in the manual*

6. DELIVERY SET

1. Infrared heater – 1 pc.
2. Set of fasteners – 1 pc.
3. Instruction manual – 1 pc.
4. Warranty card – 1 pc.
5. Packaging – 1 pc.

7. INSTALLATION

7.1 Safe distances required for installation

1. Never install the device on surfaces made of plastic, cardboard, nylon etc.
2. Distance between the device and the floor after installation must be at least 1.8 m
3. Distance between the device and wall must be at least 1 m.
4. Distance between the device and ceiling must be at least 0.7 m
5. Distance between protection grille and highly flammable materials (fabric, paper, plastic etc.) must be at least 1.5-2 m.
6. Distance between the device and user must be at least 1 m.

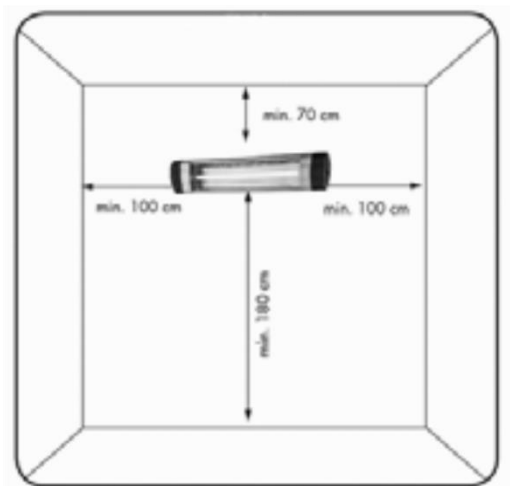


Fig. 2

7.2 Wall/ceiling installation

1. Unpack the device
2. Take the mounting set from the packaging. Mounting set includes 4 corner brackets: 2 brackets for device, 2 brackets for wall
3. Take 2 corner brackets for the device and connect them to the back panel of the device using 4 screws. Back panel has 4 holes on the left and right side.
4. Choose the location of installation according to fig. 2 and chapter 7.1. Drill 4 holes on the wall with diameter of 8 mm according to distance between 2 corner brackets on the back panel of the device. Put 4 dowels inside 4 holes on the wall, connect the brackets to the wall with 4 screws.
5. Connect the edge holes of brackets from the wall to edge holes of brackets from the device with 2 screws and 2 wing nuts, adjust the angle and tighten wing nuts.
6. Check if the device is strictly parallel to the floor.

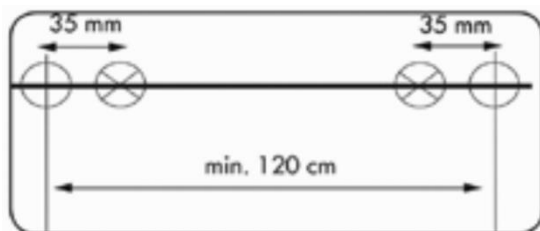


Fig. 3

NOTE:

Depending on material and design of ceiling structure, the heater should be hung on appropriate sturdy fasteners. Strength of the ceiling or its elements, to which the heater is hung, should be sufficient to endure 5-fold weight of the heater.

NOTE:

This device can be installed on a portable tripod stand (not included). Mounting the device on a rack depends on the portable rack mounting kit. Familiarize yourself with the design of the device and the mounting brackets of the portable stand you wish to purchase.

8. CONNECTION TO ELECTRIC MAINS

1. The heater is designed for connection to the single-phase 220V~, 50 Hz electric mains equipped with a grounding loop.
2. Before connection, make sure that specifications of the electric mains meet the parameters indicated on the appliance nameplate.
3. Connect the heater to electric mains using the power cord with plug
4. Electrical outlet must be properly grounded. The outlet must be rated at least 10 A for models with a maximum power of up to 2000 W, and at least 16 A for models with a maximum power of 2500 W and 3000 W. The electrical socket and plug must always be kept dry to prevent leakage of electric current. Regularly check that the electrical plug is firmly connected to the outlet. Check in the following order: insert the electrical plug into the socket. After half an hour of operation, turn off the device and remove the plug from the socket, check with your hand if the plug has warmed up. If the plug has become hotter than 50°C, replace the outlet with another one to avoid damage, accidents, or fire due to poor electrical contact. This should be done by a specialist.

9. OPERATION OF THE DEVICE

1. Connect the power plug to the outlet
2. Turn the thermostat knob clockwise to the end, heating element of the device will heat up and start heating.
3. After room temperature reaches the desired level, turn thermostat knob counterclockwise, the device will turn off the heating element.
4. To turn off the device turn the thermostat knob counterclockwise and unplug the device
5. In order to exclude the burnt smell keep the device clean, do not allow it to become dusty

WARNING!

Slight crackles may be heard during operation at the moment of heating or cooling down, is not a malfunction.

NOTE:

Change of color on the side of the device directed to ceiling is not a defect. Change of color of the radiating parts is also not a defect.

10. MAINTANANCE**WARNING:**

See "Safeguards"

1. Before carrying out maintenance work on cleaning the device, turn off the device, disconnect it from the mains and let the device cool down.
2. If body of the device is dirty, wipe the dust with a damp cloth
3. Wipe the device with a soft, slightly damp cloth/cloth. The fabric must not leave fluff on the surface of the appliance.
4. It is not recommended to use detergents, including products with abrasive compositions
5. In the process of cleaning, please do not damage the surface of the heater with sharp objects (hard sponge, sandpaper, etc.). Scratches on a painted surface can lead to rust formation.
6. 7. Turn on and use the device again only after completing all the "Safeguards"; also make sure that the surface of the appliance is completely dry.

NOTE:

Radiating plate should be wiped with a soft rag moistened in alcohol. The rag must not leave scratches on the surface. Use of other liquids is prohibited!

11. TROUBLESHOOTING

If it is impossible to fix these malfunctions with these methods, contact the authorized service center.

Malfunction	Possible cause	Solution
The device is connected to the network but doesn't work.	No power	Check whether the power supply is disconnected from the device and, if necessary, connect device to power supply
	Temperature controller is set to low room heating temperature (If you have remote temperature controller)	Set the temperature controller to the higher room heating temperature by rotating the handle of the controller clockwise (If you have remote temperature controller)
	Malfunction in circuit breaker	Change the circuit breaker
	Power cord is broken	Contact an authorized service center to fix it
	Faulty contact connection in wiring scheme of electrical circuit	Contact an authorized service center or restore reliable contact connection
	Electrical circuit of heating element malfunction	Contact an authorized service center
	Defective heating element	Contact an authorized service center
Heating is not good enough	Low voltage in power network	Check power network
	Temperature controller is set to low room heating temperature (If you have remote temperature controller)	Set the temperature controller to the higher room heating temperature by rotating the handle of the controller clockwise (If you have remote temperature controller)
	Severe damage of the coating of emitting panels	Contact an authorized service center
	Room temperature is higher than the temperature selected by temperature controller (If you have remote temperature controller)	Turn the controller handle to the highest temperature (If you have remote temperature controller)

12. WIRING DIAGRAM

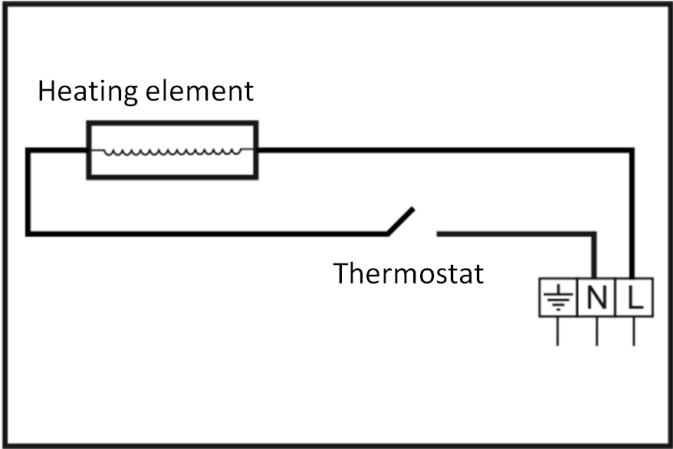


Fig. 4

13. UTILIZATION RULES

 After the lifetime of the device expires, it should be recycled in compliance with the laws, rules and methods in region of recycling. Detailed information about the recycling of the device, you can receive from a representative of the local authorities, after providing full information about the device. The manufacturer and authorized organization of the manufacturer do not carry responsibility for the fulfillment by the Buyer of the requirements of legislation on utilization and methods of utilization of the device selected by the Buyer. The lifetime of the device is indicated in the warranty card. Warranty period for the device and warranty terms are specified in the warranty card. The warranty card is an integral part of the documentation supplied with this unit. If there is no warranty card in the delivery set, ask for it from the Seller. The warranty card provided by the Seller must conform to the manufacturer's form. The manufacturer and the authorized organization of the manufacturer remove responsibility for any possible harm which can be caused to people, animals or property directly or indirectly, if this harm occurred as a result of noncompliance with the rules and operating conditions, installation of the device, intentional or reckless actions of the user- and / or third parties, as well as in situations caused by natural and / or anthropogenic accidents.

14. TRANSPORTATION AND STORAGE

- 1. During transportation, any possible impacts and movements of the package inside the vehicle should be excluded.
- 2. Transporting and storage should be provided in strict accordance to the manipulation marks.

Temperature Requirements*	Transportation and storage	From -30°C up to +50°C
Humidity Requirements*		From 15% up to 85% (without condensate)

We are exploring new technologies and we constantly improving the quality of our products. That's why specifications, design and accessories are subject to change without any specific notice.

* This product must have storage in dry, well-ventilated space of warehouse at the temperature not lower than +5°C

Құрметті сатып алушы!

Сәтті таңдау жасап, осы аспапты сатып алғаныңыз үшін алғыс айтамыз. Ол Сізге ұзақ қызмет етеді.

1. МАҢЫЗДЫ АҚПАРАТ

Аспапты пайдалану алдында пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен мұқият танысуыңызды сұраймыз. Бұл пайдалану нұсқаулығында сіздің қауіпсіздігіңізге қатысты маңызды ақпарат, сондай-ақ аспапты дұрыс пайдалану және оны күтіп ұстау жөнінде ұсыныстар бар. Пайдалану жөніндегі нұсқаулықты кепілдік талонмен, кассалық чекпен, мүмкіндігінше картон қорабымен және орау материалымен бірге сақтаңыз. Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта осы үлгідегі құрылғы түрлері сипатталады. Сіз сатып алған аспап нұсқаулықта сипатталғаннан өзгеше болуы мүмкін, бұл оны қолдану мен пайдалану тәсілдеріне әсер етпейді. Өндіруші қосымша ескертусіз бұйымның конструкциясына оның қауіпсіздігіне, жұмыс қабілеті мен функционалына түбегейлі әсер етпейтін елеусіз өзгерістер енгізу құқығын өзіне қалдырады. Осы Нұсқаулықтың мәтінінде және цифрлық белгілерінде елеусіз қателер жіберілуі мүмкін.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Маңызды сақтық шаралары және осы нұсқаулықтағы нұсқаулар кез-келген болуы мүмкін режимдер мен жағдайларды қамтымайды. Дайындаушы аспап немесе оның жекелеген бөліктері оны тасымалдау кезінде, дұрыс орнатылмауы нәтижесінде, кернеу ауытқуы нәтижесінде бүлінген жағдайда, сондай-ақ аспаптың қандай да бір бөлігі өзгертілген немесе модификацияланған жағдайда жауапты болмайды.

ЕСКЕРТПЕ

Бұйымда аспап туралы барлық қажетті техникалық деректер мен басқа да пайдалы ақпарат көрсетілген заттаңба бар. Аспапты осы Нұсқаулықта көрсетілген мақсаттарда ғана пайдаланыңыз.

2. САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

Электрлік инфрақызыл жылытқышты пайдаланған кезде қауіпсіздік қағидаларын сақтаңыз. Сол қағидаларды ескермеу салдарынан дұрыс пайдаланбау пайдаланушының және басқа да адамдардың денсаулығына зиян келтіруіне, сонымен қатар мүлікке нұқсан келтіруіне әкеп соқтыруы мүмкін. Өндіруші дұрыс орнатпау және аспапты дұрыс пайдаланбау нәтижесінде денсаулыққа келтірілген зиян мен мүліктің бұзылуы үшін жауапты болмайды.

1. Аспапты пайдаланбас бұрын, пайдалану кезінде ақауларды болдырмас үшін, осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.
2. Алғашқы іске қосу алдында бұйымда көрсетілген техникалық сипаттамалардың электр желісінің параметрлеріне сәйкес келуін тексеріңіз.
3. Орынжайлардан тыс жерде немесе ылғалдылығы жоғары жағдайда пайдаланбаңыз.
4. Құрылғыны жинақтау, бөлшектеу және тазалау алдында, не болмаса егер Сіз оны пайдаланбайтын болсаңыз, үнемі электр желісінен ажыратып отырыңыз.
5. Жеткізу жинағына кірмейтін керек-жарақтарды пайдаланбаңыз.
6. Аспапты электр желісінен сөндірген кезде қоректендіру баусымынан тартпаңыз, ашасынан ұстаңыз. Оны бұрамаңыз және ешнәрсеге орамаңыз.

7. Жылытқыш жұмыс істеген кезде қыздыру элементінің температурасы өте жоғары мәндерге жетеді. Күйіктерге жол бермес үшін, қолмен немесе басқа да дене мүшелерімен аспаптың үстіңгі бетін ұстамаңыз, сондай-ақ жанасу ықтималдығына, сонымен бірге, нұсқаулық пен жылытқышты қол жетпейтін жерге орналастыру арқылы, кездейсоқ адамның аспаптың шағылыстыратын пластиналармен жанасуына жол бермеңіз.
8. Жылытқыш перделерден, жеңіл тұтанатын және жеңіл түрленетін объектілерден алшақ орналасуы тиіс.
9. Қоректендіру баусымының өткір жиектермен және ыстық үстіңгі беттермен жанаспауын қадағалап отырыңыз.
10. Жылытқыш бөлшектеліп, ұзақ сақтау үшін қаптамаға салынғанша дейін, жылытқыш корпусы мен оның шағылыстыратын пластиналарының суығанына көз жеткізіңіз.
11. Жылытқышты бөлшектеу немесе оның орнын ауыстырған кезде ерекше ұқыптылықты сақтаңыз, аспаптың соғылуына және құлауына жол бермеңіз.
12. Жылытқыш ұзақ уақыт пайдаланбайтын болса, оны құрғақ салқын жерде зауыттың картон қаптамасында сақтаңыз. Егер бұйым біршама уақыт 0°C төмен температура жағдайында тұрса, іске қосар алдында оны кемінде 2 сағат бөлме жағдайында ұстай тұру қажет.
13. **HAZAR АУДАРЫҢЫЗ!** Ол жұмыс істеп тұрған кезде, **АСПАПТЫҢ ҮСТІН ЖАППАҢЫЗ!** Оның үстінде киімді және кез келген басқа да маталар мен материалдарды кептірмеңіз. Бұл оның қызып кетуіне, істен шығуына немесе Сізге және/немесе сіздің мүлiгiңiзге елеулi шығын келтiруiне әкеп соқтыруы мүмкiн.

HAZAR АУДАРЫҢЫЗ!

Өндіруші сынудың бұл түрін кепілдік жағдайы деп қарастырмайды.

14. Жылытқышты электр желісіне іске қосу автоматты сөндіруі бар электр желісіне жүргізілуі тиіс.
15. Егер үстіңгі беті ылғалды (сулы) болса, ешқашан жылытқышты электр желісіне қоспаңыз.
16. Аспапты өздігінен жөндеуге немесе қандай да бір бөлшектерін ауыстыруға тырыспаңыз. Ақауларды анықтаған жағдайда, жақын жердегі Сервис орталығына жүгініңіз.
17. Жылытқышты жарылыс қаупі жоғары ортасы, шаң-тозаң ортасы бар, сондай-ақ металдардың тоттануын тудыратын орынжайларда пайдалануға тыйым салынады.
18. Жылытқыштың жерге тұйықтаусыз пайдалануына жол бермеңіз.
19. Жылытқышты қақпағы шешілген күйінде іске қосуға және пайдалануға тыйым салынған.
20. Жылытқышты жуыну бөлмесінде, душ немесе бассейн, атап айтқанда, ол іске қосылып тұрған кезде, оның үстіне су ағынының немесе тамшыларының тікелей түсу ықтималдығы бар жерлерде орнатуға және пайдалануға тыйым салынған.
21. Жылытқышты шаң-тозаң жиналған орынжайларда және жөндеу жұмыстарын жүргізген кезде пайдалануға тыйым салынған.
22. Жұмыс істеп тұрған (қыздыру үшін іске қосылған) жылытқыштың қыздыру элементтерін ұстауға тыйым салынады.
23. Осы жылытқышты тек осы нұсқаулықта сипатталғандай ғана пайдаланыңыз. Кез келген басқа пайдалануға дайындаушымен кеңес берілмейді, бұл өртке, электр тоғымен зақымдалуға немесе адамдарды жарақаттауға әкеп соқтыруы мүмкін.
24. Ешбір жағдайда ол электр желісіне қосылған кезде, жылытқыштың тазалауын жүргізбеңіз.

25. Жылытқыштың қалыпты жұмыс істеуі үшін электр желісіндегі кернеу деңгейі жеткілікті болуы тиіс, ал оның техникалық параметрлері аспаптың корпусында көрсетілген параметрлермен қатаң түрде сәйкес келуі тиіс. Қажет болған жағдайда, өз электр желіңіздің сипаттамаларын электр энергиясын жеткізушіден анықтап алыңыз.
26. Жылытқышты төбеге, төбелік құрылымдарға немесе қабырғаға орнатыңыз және пайдаланыңыз, бұл жағдайда төбенің жабын материалының термотөзімділігі кемінде 80 °C болуы тиіс.
27. Құрылғыны тікелей электр розеткасының жанына немесе астына орнатуға тыйым салынады.
28. Аспап, оларда өмірлік тәжірибесі, не білімі болмаса, егер олардың қауіпсіздігі үшін жауапты тұлғаның бақылауында болмаса немесе аспапты қолдану туралы нұсқаулықтан өтпесе, физикалық, сенсорлық немесе ақыл-ой қабілеттілігі төмен тұлғалармен (балаларды қоса алғанда) пайдалануға арналмаған. Аспаппен ойнауға жол бермес үшін, балаларды қараусыз қалдыруға болмайды.
29. Егер оның желілік баусымы немесе ашасы зақымдалған болса, аспапты іске қоспаңыз. Қоректендіру баусымы зақымдалған кезде, оны ауыстыруды, қауіпсіздікті қамтамасыз ету үшін, дайындаушы, сервис қызметі немесе ұқсас білікті персонал жүргізуі тиіс.
30. **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұл өнімнің кейбір бөліктері қатты қызып, күйдіруі мүмкін. Балалар мен осал адамдарға ерекше назар аудару керек.
31. **Ескерту!** Бұл жылытқыш бөлмедегі температураны басқару құрылғысымен жабдықталмаған. Жылытқышты шағын бөлмелерде, ол жерде бөлмеден өз күшімен шыға алмайтын тұлғалар болса, оларға ұдайы бақылау қамтамасыз етілмесе, пайдаланбаңыз.
32. 3 жасқа дейінгі балаларды, егер олар үнемі бақылауда болмаса, алыста ұстау керек.
33. 3-тен 8 жасқа дейінгі балаларға құрылғыны қалыпты жұмыс жағдайында орналастырылған немесе орнатылған және құрылғыны қауіпсіз пайдалану және ықтимал қауіптерді түсіну туралы бақылауда болған немесе нұсқау алған жағдайда ғана қосуға / өшіруге болады. 3 жастан 8 жасқа дейінгі балаларға желіге қосуға, аспапты реттеуге және тазалауға немесе пайдаланушының техникалық қызмет көрсетуін орындауға тыйым салынады.
34. Пиктограммалардың түсіндірмесі:



Назар аударыңыз! Үстін жаппаңыз

3. АСПАПТЫҢ МАҚСАТЫ

Электрлік инфрақызыл жылытқыш барлық үлгідегі тұрғын және өндірістік орынжайларды негізгі, қосымша немесе локальді жылытуға арналған. Аталмыш қыздыру аспабы электр энергиясын аз тұтынуына байланысты пайдалануда тиімді әрі үнемді.

4. ЖҰМЫС СИПАТТАМАЛАРЫ

Техникалық сипаттамалары

Инфрақызыл жылытқыштың техникалық сипаттамалары 1-кестеде келтірілген.

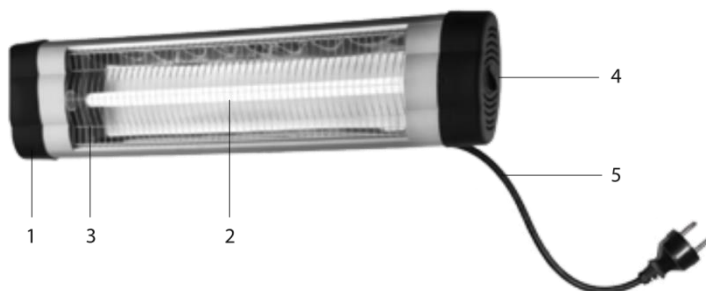
1-кесте

Атауы	Өлш. бірл.	T-IR1500-A12SI	T-IR1800-A12SI	T-IR2000-A12SI	T-IR2500-A12SI	T-IR3000-A12SI
Номиналды тұтынатын қуаттылығы	Вт	1500	1800	2000	2500	3000
Номиналды тоқ күші	А	6.5	7.8	8.7	10.9	13
Номиналды қоректендіру кернеуі	В/Гц	220-240~/50	220-240~/50	220-240~/50	220-240~/50	220-240~/50
Электр қорғаныш класы	-	Class I	Class I	Class I	Class I	Class I
Жылыту алаңы	м ²	10-15	12-18	15-20	20-25	25-30
Таза салмағы	кг	2,0	2,0	2,75	2,75	3,15
Аспаптың өлшемдері	мм	605x90x190	605x90x190	865x90x190	865x90x190	1005x90x190
Қорғаныс дәрежесі	-	IP34	IP34	IP34	IP34	IP34

ЕСКЕРТУ:

Жылыту алаңы кестеде шамалап көрсетілген, өйткені жылыту алаңы жылытқыштың қуаттылығына ғана емес, сонымен бірге орынжайдың түріне, төбенің биіктігіне, қабырғалардың, төбенің материалына, шынылау саны мен алаңына, есіктердің болуына және т.б. байланысты.

5. АСПАПТЫҢ СИПАТТАМАСЫ



1-сурет

1. Жылытқыштың корпусы
2. Қыздыру элементі
3. Қорғаныш торы
4. Ручка термостата
5. Ашасы бар желілік баусым

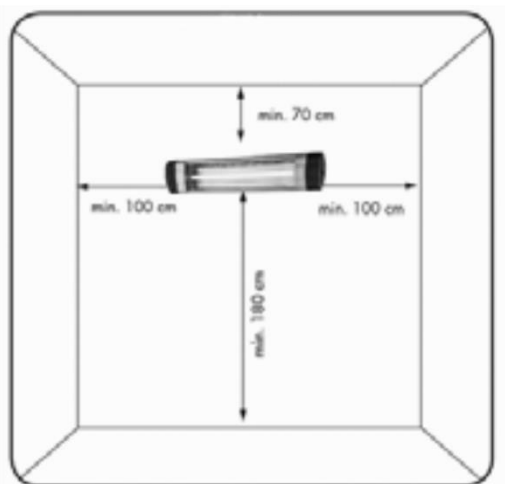
6. ЖЕТКІЗУ ЖИНАҒЫ

1. Инфрақызыл жылытқыш – 1 дана.
2. Бекіту жинағы – 1 дана.
3. Пайдалану жөніндегі нұсқаулық, Кепілдік талоны – 1 дана.
4. Қаптама – 1 дана.

7. ОРНАТУ

7.1 Орнату үшін қажетті қауіпсіз арақашықтық

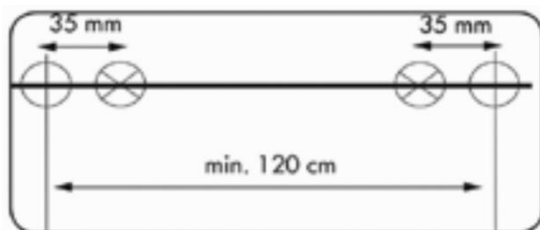
1. Ешқашан аспапты пластиктен, нейлон, картон және т.б. жасалған беттерге орнатпаңыз.
2. Аспапты орнатқаннан кейін, еденнен арақашықтық кемінде 1,8 метр болуы тиіс.
3. Қабырғадан аспапқа дейінгі арақашықтық кемінде 1 метр болуы тиіс.
4. Аспаптан төбеге дейінгі арақашықтық кемінде 0,7 метр болуы тиіс.
5. Аспаптың қорғаныш торынан оңай тұтанатын (мата, қағаз, пластик және т.б.) және жанғыш материалдарға дейінгі арақашықтық кемінде 1,5-2 метр болуы тиіс.
6. Аспап пен жанындағы адамның арасындағы арақашықтық кемінде 1 метр болуы тиіс.



2-сурет

7.2 Қабырға немесе төбеге монтаждау

1. Зауыт қаптамасын ашыңыз және одан ұқыптап жылытқышты алып шығыңыз.
2. Бекіту жинағын алып шығыңыз. Бекіту жиынтығына 4 бұрыштық кронштейн кіреді: аспапқа бекітуге арналған 2 кронштейн және қабырғаға орнатуға арналған 2 кронштейн.
3. Аспапқа бекіту үшін 2 бұрыштық кронштейнді алыңыз және оларды 4 бұранның көмегімен аспаптың артқы жағындағы оң және сол жақтағы 4 тесікке бұраңыз
4. 7.1 тармағына және 2-суретке сәйкес құрылғыны орнату орнын анықтаңыз, содан кейін қабырғаға орнатуға арналған 2 бұрыштық кронштейннің тесіктері арасындағы қашықтыққа сәйкес (3-суретті қараңыз), қабырғаға диаметрі 8 мм-лік 4 тесікті бұрғылаңыз, оларға дюбельдерді кіргізіп, кронштейндерді 4 шұрыппен бекітіңіз.
5. Қабырғаға орнатылған кронштейндердің шеткі тесіктерін аспапқа бекітілген кронштейндердің шеткі тесіктерімен 2 бұранның және 2 құлақты сомынның көмегімен жалғаңыз, қажетті бұрышты реттеңіз және құлақты сомындарды қатайтыңыз.
6. Аспапты бекіту және еденге қатаң параллель орнату сенімділігін тексеріңіз.



3-сурет

ЕСКЕРТУ

Төбе конструкцияларының материалдары мен құрылысына байланысты жылытқыш беріктік жағдайына қарай таңдап алынатын тиісті бекіту элементтеріне бекітіледі. Жылытқыш бекітілетін төбе немесе құрылыстың беріктігі аспаптың 5-еселі салмағын көтере алатындай, жеткілікті болуы тиіс.

ЕСКЕРТУ

Бұл құралды портативті штативті тірекке орнатуға болады (жинаққа кірмейді). Құралды сөреге орнату портативті тірекке орнату жинағына байланысты. Құралдың дизайнымен және сатып алғыңыз келетін портативті тұғырдың бекіту кронштейндерімен танысыңыз.

8. ЭЛЕКТР ЖЕЛІСІНЕ ҚОСУ

1. Жылытқыш бір фазалы кернеулікпен 220-240 В~/50-60 Гц және жерге тұйықталу контуры бар электр желісіне іске қосуға арналған.
2. Іске қосар алдында жұмыс істейтін орнындағы электр желісі параметрлерінің аспаптың техникалық деректері бар таңбалау тақташасында көрсетілген параметрлерге сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
3. Жылытқышты электр желісіне қосу желілік баусым мен желілік ашаның көмегімен жүргізіледі.
4. Электр розеткасы дұрыс жерге тұйықталуы тиіс. Розетка аспаптың номиналды тоғына сәйкес есептелуі тиіс (максималды қуаттылығы 2000 Вт моделі үшін 10 А, максималды қуаттылығы 2500 Вт, 3000 Вт моделі үшін 16 А). Электр тоғының тарап кетуін болдырмас үшін, электр розеткасы және аша үнемі құрғақ болуы тиіс.

Электр ашасының розеткаға тығыз іске қосылып тұруын жүйелі түрде тексеріп отырыңыз. Тексерісті келесі тәртіппен жүргізіңіз: электр ашасын розеткаға қойыңыз. Жарты сағат жұмыс істегеннен кейін аспапты сөндіріңіз, ашаны розеткадан шығарыңыз және қолмен ашаның қаншалықты қызғанын тексеріңіз. Егер аша 50°C жоғары температураға дейін қызса, нашар электр контактісі нәтижесінде зақымдалуды, оқыс оқиға, өрттің шығуын болдырмас үшін, розетканы басқаға ауыстырыңыз. Оны маман жасауы тиіс.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Электр розеткасы аспаптың номиналды тоғына сәйкес есептелуі тиіс.

9. АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУ

1. Аспаптың желілік баусымының ашасын электр розеткасына қойыңыз.
2. Термостат тұтқасын сағат тілімен оң жаққа бұраңыз, аспаптың қыздыру элементі қызады және заттар мен денелерді жылыта бастайды.
3. Үй-жайдағы температура тиісті деңгейге жеткенде, термостат тұтқасын аспаптың жылыту элементі өшірілгенге дейін сағат тіліне қарсы бұраңыз.
4. Аспапты өшіру үшін термостаттың тұтқасын сағат тіліне қарсы сол жаққа бұраңыз және аспаптың желілік сымның айырын розеткадан суырып алыңыз.
5. Болашақта аспапты пайдалану кезінде күйік иісін шығуын болдырмас үшін оны таза ұстап, онда шаңның жиналуына жол бермеуге кеңес беріледі.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Пайдалану кезінде қызу кезінде немесе аспап суыған кезде қысқа-қысқа шертулер мен сыртылдау естілуі мүмкін, бұл аспаптың жарамсыздығы болып табылмайды.

ЕСКЕРТУ:

Жылытқыш корпусының артқы бөлігінде түстің өзгеруі және шағылысатын шағылдырғыш түсінің өзгеруі ақаулық болып табылмайды.

10. ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

1. Аспапты тазалау бойынша алдын алу жұмыстарын жүргізер алдында аспапты сөндіріңіз, оны электр желісінен ажыратыңыз және аспапты суытып алыңыз.
2. Тор ластанған жағдайда, шаңды дымқыл шүберекпен сүртіңіз.
3. Аспапты жұмсақ, сәл дымқыл шүберекпен/матамен сүртіңіз. Мата құрылғының бетінде түс қалдырмауы тиіс.

4. Жуу заттарын, оның ішінде абразивті құрамдары бар заттарды пайдалану ұсынылмайды.
5. Тазалау кезінде аспаптың бетіне үшкір затпен зақым келтірмеңіз (қатты ысқыш, егеуқұм қағаз және т.б.). Боялған беттегі сызаттар тот басуға әкелуі мүмкін.
6. Барлық "сақтық шараларын" орындау арқылы аспапты қосыңыз және қайта пайдаланыңыз; сондай-ақ, аспап бетінің мүлдем құрғақ екеніне көз жеткізіңіз.

ЕСКЕРТПЕ:

Сәулелік шағылыстырғышты бетіне сызаттар қалдырмайтын спиртке малынған жұмсақ шүберекпен сүртіңіз. Басқа сұйықтықтарды пайдалануға тыйым салынады!

11. АҚАУЛАРДЫ ЖОЮ

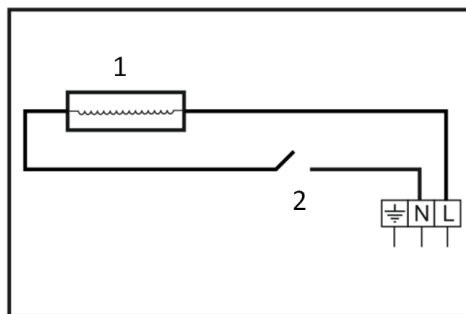
Ықтималды ақаулар және оларды жою әдістері 2-кестеде келтірілген. Егер ақауларды ұсыныстарға сәйкес жоюға мүмкін болмаса немесе басқа да ақаулар туындаған жағдайда, авторландырылған сервис орталығына жүгініңіз.

2-кесте

Ақаулық	Ықтималды себептер	Жою
Аспап электр желісіне қосылған, бірақ жұмыс істемейді	Электр қуаты жоқ	Электр қуаты аспаптан ажыратылмаған ба тексеріңіз және қажет болған жағдайда аспапқа электр қуатын беріңіз.
	Термореттегіш үй-жайды қыздырудың төмен температурасы жағдайында орнатылған (орнатылған шығыңқы термореттегіш жағдайында)	Термореттегіш тұтқасын сағат тілімен бұрап, термореттегішті үй-жайдың жылытудың едәуір жоғары температурасына орнатыңыз (орнатылған шығыңқы термореттегіш жағдайында)
	Электр желісінің автоматты ажыратқышы жарамсыз	Электр желісінің автоматты ажыратқышының жұмысқа қабілеттілігін тексеру және қажет болған жағдайда жарамсыз ажыратқышты ауыстыру
	Электр кабелінің үзілуі	Электр кабелінің тұтастығын тексеру және оны ауыстыру қажет болған жағдайда авторландырылған сервис қызметіне жүгіну
	Электр тізбегіне қосылу схемасыдағы түйіспелер бұзылған	Авторландырылған сервистік орталыққа жүгіну немесе түйіспелерді сенімді қалпына келтіру керек
	Қыздыру элементінің тізбегіндегі ашық	Авторландырылған сервис орталығына жүгіну
	Қыздыру элементі жарамсыз	Авторландырылған сервис орталығына жүгіну
Жылытқыш нашар жылытады	Электр желісіндегі төмен кернеу	Электр желісіндегі кернеуді тексеру
	Термореттегіш үй-жайды жылытудың төмен температурасы жағдайында орнатылған (орнатылған шығыңқы термореттегіш жағдайында)	Термореттегіш тұтқасын сағат тілімен бұрап, термореттегішті үй-жайды жылытудың едәуір жоғары температурасына орнатыңыз (орнатылатын шығыңқы термореттегіш жағдайында)

	Сәуле шығаратын панельдер жабынының қатты зақымдалуы	Авторландырылған сервистік орталыққа жүгіну керек
	Үй-жайдағы ауа температурасы термореттегіш белгілеген температурадан жоғары (орнатылған шығыңқы термореттегіш жағдайында)	Термореттегіш дискісін ең жоғары температураға сәйкес келетін төтенше жағдайға бұру (орнатылған шығыңқы термореттегіш жағдайында)

12. ЭЛЕКТРЛІК ПРИНЦИПТІК СХЕМА



1. Қыздыру элементі
2. Термостат

Сурет-4

13. КӨДЕГЕ ЖАРАТУ, ҚЫЗМЕТ ЕТУ МЕРЗІМІ, КЕПІЛДІК МЕРЗІМІ



Аспаптың қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін оны кәдеге жарату орнында қолданылатын нормаларға, ережелерге және әдістерге сәйкес кәдеге жарату керек. Аспапты кәдеге жарату бойынша егжей-тегжейлі ақпаратты жергілікті билік органының өкілінен оған аспап туралы толық ақпаратты ұсына отырып, алуға болады.

Дайындаушы және ол уәкілеттік берген тұлға Сатып алушының Сатып алушы таңдаған аспапты кәдеге жарату және кәдеге жарату тәсілдері жөніндегі заң талаптарын орындауы үшін жауапты болмайды. Аспаптың қызмет ету мерзімі кепілдік талонда көрсетілген. Аспаптың кепілдік мерзімі, кепілдік шарттары және кепілдік мерзімі кепілдік талонында көрсетілген. Кепілдік талоны осы аспапты жеткізу жиынтығына кіретін тауарға ілеспе құжаттаманың ажырамас бөлігі болып табылады. Жеткізу жиынтығында кепілдік талоны болмаған жағдайда, Сатушыдан оны талап етіңіз. Сатушы беретін кепілдік талоны Дайындаушы белгілеген нысанға сәйкес болуы тиіс. Дайындаушы және Дайындаушының уәкілетті тұлғасы осы аспаптың адамдарға, жануарларға, мүлікке тікелей немесе жанама түрде келтірілген ықтимал зиян үшін, егер бұл пайдалану ережелері мен шарттарын сақтамау, аспапты орнату, тұтынушының және/немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз іс-әрекеттері нәтижесінде болған жағдайда, сондай-ақ табиғи және/немесе антропогендік форс-мажор құбылыстарынан туындаған жағдайларда, кез келген жауапкершіліктен өзін босатады.

14. ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

1. Тасымалдау кезінде көлік құралының ішінде кез келген мүмкін болатын соққыларды болдырмайтын және қаптамалардың орын ауысу мүмкіндігін болдырмайтын шаралар жасалуы тиіс.
2. Тасымалдау және сақтау кезінде аспаптың қаптамасындағы манипуляциялық белгілердің талаптары қатаң сақталуы тиіс.

Температуралық талаптар	Тасымалдау және сақтау	-30°C-тан +50°C-қа дейін
Ылғалдылыққа қойылатын талаптар		15%-тен 85%-ке дейін (конденсат жоқ)

Өнім +5°C-тан төмен емес температурада құрғақ, желдетілетін қоймажайларда сақталуы тиіс. Біз жаңа технологияларды зерттеп, өнімнің сапасын ұдайы жақсартып отырамыз. Өнімнің техникалық сипаттамалары, конструкциясы және жинақталымы алдын ала ескертусіз өзгертілуі мүмкін.



www.timberk.ru